

RO

RO

RO



COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 22.6.2009
COM(2009) 289 final

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de încheiere a reexaminării intermediare parțiale, în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului, a taxei antidumping la importurile de anumite sisteme de electrozi de grafit originare din India

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Prezenta propunere vizează aplicarea Regulamentului (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene, modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2117/2005 al Consiliului din 21 decembrie 2005 (denumit în continuare „regulamentul de bază”) în cadrul procedurii privind importurile de anumite sisteme de electrozi de grafit provenind din India.

- **Contextul general**

Prezenta propunere se face în contextul punerii în aplicare a regulamentului de bază și este rezultatul unei anchete realizate în conformitate cu cerințele de fond și de procedură prevăzute în regulamentul de bază.

- **Dispoziții în vigoare în domeniul propunerii**

Măsurile în vigoare împotriva importurilor de anumite sisteme de electrozi de grafit provenind din India sunt cele instituite prin Regulamentul (CE) nr. 1629/2004 al Consiliului.

- **Compatibilitatea cu alte politici și obiective ale Uniunii**

Nu este cazul.

2. CONSULTAREA PĂRȚILOR INTERESATE ȘI EVALUAREA IMPACTULUI

- **Consultarea părților interesate**

Părțile interesate vizate de procedură au avut deja posibilitatea să-și apere interesele în timpul anchetei, în conformitate cu dispozițiile din regulamentul de bază.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu a fost nevoie de expertiză externă.

- **Evaluarea impactului**

Prezenta propunere este rezultatul punerii în aplicare a regulamentului de bază.

Regulamentul de bază nu conține dispoziții referitoare la evaluarea generală a impactului, în schimb conține o listă exhaustivă de condiții care trebuie evaluate.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

- **Rezumatul acțiunii propuse**

La 27 iunie 2008, Comisia a inițiat o reexaminare intermediară parțială limitată la dumpingul comis de un producător-exportator de anumite sisteme de electrozi de grafit provenind din India, la cererea exportatorului în cauză.

Ancheta a arătat că societatea anchetată încetase să practice dumpingul pentru produsul în cauză pe piața comunitară și că această schimbare ar putea fi considerată ca având un caracter de durată.

Se propune, prin urmare, adoptarea de către Consiliu a propunerii de regulament anexate, care ar trebui publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene până la 26 iunie 2009, cel târziu.

- **Temeiul juridic**

Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene.

- **Principiul subsidiarității**

Propunerea intră în sfera competenței exclusive a Comunității. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

- **Principiul proporționalității**

Propunerea respectă principiul proporționalității din următoarele motive:

Tipul acțiunii este descris în regulamentul de bază menționat anterior și nu permite luarea unei decizii la nivel național.

Nu se aplică indicațiile privind modul în care sarcina financiară și administrativă care cade sub incidența Comunității, a guvernelor naționale, a autorităților regionale și locale, a agenților economici și a cetățenilor este redusă la minim și proporțională cu obiectivul propunerii.

- **Alegerea instrumentelor**

Instrumente propuse: regulament.

Alte instrumente nu ar fi adecvate din următorul motiv:

Alte mijloace nu ar fi potrivite deoarece regulamentul de bază nu prevede opțiuni alternative.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Propunerea nu are nicio implicație asupra bugetului Comunității.

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de încheiere a reexaminării intermediare parțiale, în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului, a taxei antidumping la importurile de anumite sisteme de electrozi de grafit originare din India

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din țările care nu sunt membre ale Comunității Europene¹ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 9 și articolul 11 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei prezentată după consultarea comitetului consultativ,

întrucât:

1. MĂSURI EXISTENTE

(1) În urma unei anchete („ancheta inițială”), Consiliul, prin Regulamentul (CE) nr. 1629/2004², care a fost modificat ulterior prin Regulamentul (CE) nr. 1354/2008³, a instituit o taxă antidumping definitivă asupra importurilor de anumite sisteme de electrozi de grafit provenind din India.

1.1. Inițierea unei reexaminări intermediare

(2) La solicitarea Hindustan Electro Graphite Limited (denumită în continuare „HEG” sau „societatea”), un producător-exportator indian care face obiectul măsurilor antidumping în vigoare, a fost inițiată o reexaminare intermediară parțială a Regulamentului mai-sus menționat în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază.

(3) Această reexaminare intermediară parțială a fost inițiată pe baza probelor *prima facie* puse la dispoziție de societate, pretinzând că, în ceea ce o privește, circumstanțele pe baza cărora au fost stabilite măsurile s-au schimbat și că aceste schimbări au fost durabile.

(4) Prin solicitarea sa, societatea a pretins că se redusese costurile de producție pentru produsul în cauză datorită eficientizării procesului de producție de la data anchetei

¹ JO L 56, 6.3.1996, p. 1.

² JO L 295, 18.9.2004, p. 10.

³ JO L 350, 30.12.2008, p. 24.

inițiale și că își putuse crește semnificativ prețurile la export. În consecință, societatea a susținut că, în vederea contracarării dumpingului, nu mai este necesară continuarea impunerii de măsuri la nivelul actual, care se bazează pe nivelul de dumping stabilit anterior.

- (5) Constatând, în urma consultării Comitetului consultativ, că au existat suficiente probe pentru inițierea unei reexaminări intermediare parțiale, Comisia a publicat un aviz (denumit în continuare „aviz de inițiere”)⁴ și a început o anchetă, limitată doar la analizarea dumpingului.

1.2. Părțile vizate de anchetă

- (6) Comisia a informat oficial HEG, precum și reprezentanții țării exportatoare și industria comunitară cu privire la inițierea reexaminării. Părțile interesate au avut posibilitatea să-și exprime în scris punctele de vedere și să solicite o audiere.
- (7) Comisia a trimis un chestionar solicitantului, din partea căruia a primit un răspuns în termenul prevăzut în acest sens. Comisia a cercetat și a verificat toate informațiile considerate necesare în sensul determinării dumpingului și a efectuat o verificare la incintele HEG din Bhopal, India.

1.3. Perioada anchetei de reexaminare

- (8) Ancheta privind dumpingul a acoperit perioada cuprinsă între 1 aprilie 2007 și 31 martie 2008 (denumită în continuare „perioada anchetei de reexaminare” sau „PAR”).

2. PRODUSUL ÎN CAUZĂ ȘI PRODUSUL SIMILAR

2.1. Produsul în cauză

- (9) Produsul care face obiectul acestei reexaminări este același cu produsul la care se referă ancheta inițială, și anume electrozii de grafit de tipul celor folosiți pentru furnalele electrice, cu o densitate aparentă de 1,65 g/cm³ sau superioară și cu o rezistență electrică de 6,0 μΩ.m sau inferioară, care se încadrează la codul NC ex 8545 11 00 și racorduri folosite pentru astfel de electrozi, care se încadrează la codul NC ex 8545 90 90, importați fie împreună, fie separat, de proveniență indiană.

2.2. Produsul similar

- (10) Reexaminarea actuală a arătat că sistemele de electrozi de grafit produse de HED și vândute pe piața internă din India erau similare cu cele exportate către Comunitate și, prin urmare, ar putea fi considerat ca fiind un produs similar produsului în cauză.

3. DUMPING

3.1. Valoarea normală

- (11) În conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din regulamentul de bază, Comisia a determinat mai întâi dacă vânzările produsului în cauză unor clienți independenți pe

⁴ JO C 164, 27.6.2008, p. 15.

piața internă erau reprezentative, adică dacă volumul lor total reprezenta 5 % sau mai mult din volumul total al vânzărilor sale corespondente la export spre Comunitate. S-a constatat că vânzările HEG pe piața internă au fost reprezentative pe perioada anchetei.

- (12) Apoi, Comisia a identificat acele tipuri de produs vândute pe piața internă de către societatea respectivă, care erau identice sau direct comparabile cu tipurile vândute la export către Comunitate.
- (13) Vânzările pe plan intern ale unui anumit tip de produs au fost considerate suficient de reprezentative atunci când volumul din acel tip de produs vândut pe piața internă clienților independenți pe perioada anchetei a reprezentat 5% sau mai mult din volumul total al tipului de produs comparabil vândut la export către Comunitate.
- (14) Comisia a analizat apoi dacă vânzările de pe piața internă ale fiecărui tip de sistem de electrozi de grafit vândut pe piața internă în cantități reprezentative, puteau fi considerate ca fiind efectuate în cursul unor operațiuni comerciale normale, în conformitate cu articolul 2 alineatul (4) din regulamentul de bază. În acest sens, Comisia a determinat, pentru fiecare tip de produs exportat, proporția vânzărilor interne profitabile către clienți independenți în cursul perioadei de anchetă.
- (15) Pentru vânzările interne ale fiecărui tip de sistem de electrozi de grafit vândut pe plan intern în cantități reprezentative, vânzările au fost profitabile în proporție de peste 80% și, prin urmare, valoarea normală s-a bazat pe prețul intern real al tuturor tranzacțiilor în decursul perioadei de anchetă.
- (16) Pentru toate celelalte tipuri exportate vândute, de asemenea, pe piața internă, pentru care vânzările au fost profitabile în proporție de sub 80%, valoarea normală s-a bazat pe prețurile de vânzare pe piața internă al tranzacțiilor profitabile pe perioada anchetei.
- (17) În cazul în care prețurile interne ale unui anumit tip de produs nu au putut fi folosite pentru a stabili valoarea normală, a fost necesară aplicarea unei alte metode. În conformitate cu articolul 2 alineatul (3) din regulamentul de bază, Comisia a calculat în schimb o valoare normală construită, după cum urmează.
- (18) Valoarea normală s-a determinat prin adăugarea la costurile de fabricare suportate de exportator pentru fiecare tip exportat a unei valori rezonabile pentru costurile de vânzare, cheltuielile administrative și alte costuri generale și a unei marje de profit rezonabile.
- (19) În toate cazurile, costurile de vânzare, cheltuielile administrative și alte costuri generale, precum și profitul au fost stabilite în conformitate cu metodele menționate la articolul 2 alineatul (6) din regulamentul de bază. În acest scop, Comisia a examinat dacă costurile de vânzare, cheltuielile administrative și alte costuri generale, precum și profitul realizat de către producătorul-exportator din vânzările produsului similar pe piața internă, constituie date fiabile și a concluzionat, în acest caz, că acestea sunt convenabile pentru a fi folosite la construirea valorii normale.

3.2. Prețul de export

- (20) Toate vânzările la export pentru produsul în cauză realizate de HEG au fost făcute direct către clienți independenți din Comunitate, și, prin urmare, prețul de export a fost

stabilit pe baza prețurilor reale plătite pentru produsul în cauză în cursul PAR în conformitate cu articolul 2 alineatul (8) din regulamentul de bază.

3.3. Comparația

- (21) Comparația între valoarea normală și prețul de export a fost făcută la nivelul franco fabrică și pentru același nivel de volum comercial. Pentru a garanta o comparație echitabilă, s-au luat în considerare, în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază, diferențele dintre factorii pentru care s-a demonstrat că afectează prețurile și comparabilitatea lor. Din aceste motive, s-au făcut ajustări în funcție de diferențele între rabaturi, costuri de transport, de asigurare, taxe de manipulare, de împachetare, costuri de credit și taxe de import, acolo unde acestea au fost aplicabile și justificate.

3.4. Marjele de dumping

- (22) În conformitate cu articolul 2 alineatul (11) din regulamentul de bază, valoarea normală medie ponderată în funcție de tip a fost comparată cu media ponderată a prețului de export pentru tipul corespunzător de produs în cauză.
- (23) Marja de dumping a HEG exprimată ca procent al prețului net franco frontieră comunitară, înainte de plata taxei, a fost determinată a fi *de minimis* astfel cum se prevede la articolul 9 alineatul (3) din regulamentul de bază.

4. CARACTERUL DURABIL AL MODIFICĂRII CIRCUMSTANȚELOR

- (24) În conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din regulamentul de bază, s-a examinat, de asemenea, dacă circumstanțele schimbate pot fi considerate în mod rezonabil ca fiind durabile.
- (25) Deși costul de producție al societății nu scăzuse semnificativ de la data anchetei inițiale, prețul la export al produsului în cauză crescuse semnificativ în timpul PAR, eliminând așadar constatările privind dumpingul din ancheta inițială.
- (26) Cele mai recente date colectate pentru perioada de după PAR au indicat că prețurile de import ale HEG au rămas atât ridicate, cât și stabile, confirmând așadar că societatea și-a continuat conduita prin care nu practică dumpingul, după PAR.
- (27) S-a constatat, de asemenea, că, pe parcursul PAR, exporturile HEG către alte piețe decât cea comunitară s-au făcut la prețuri mai mari decât prețurile practicate pe piața internă din India.
- (28) În aceste împrejurări, constatările din PAR pot fi considerate ca având un caracter de durată.

5. MĂSURI ANTIDUMPING

- (29) Astfel cum se menționează mai sus, s-a constatat că nivelul dumpingului a fost *de minimis* în PAR. Se remarcă totuși că, în timp ce marja de dumping stabilită pentru societatea în cauză a fost de 22,4%, taxa antidumping aplicabilă acestei societăți este

0%⁵. Acest fapt vine ca urmare a aplicării în paralel a drepturilor compensatorii la importurile produsului în cauză. În aceste împrejurări, constatarea privind dumpingul *de minimis* nu are un impact imediat asupra nivelului măsurilor aplicabile în prezent⁶.

6. INFORMAREA PĂRȚILOR

- (30) Părțile interesate au fost informate cu privire la faptele, considerentele și constatările principale din anchetă și au avut posibilitatea de a formula observații. Nu s-au primit observații.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Reexaminarea intermediară parțială a măsurilor antidumping aplicabile importurilor de anumite sisteme de electrozi de grafit originare din India, inițiată în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96, se încheie fără a se modifica nivelurile măsurilor antidumping în vigoare.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*

⁵ A se vedea considerentul 30 din Regulamentul (CE) nr. 1629/2004.

⁶ JO L 295, 18.9.2004, p. 4.